

1. BESKRIVNING

1.1 Beskrivning av apparaten

(sid. 3 - A)

- A1. Borttagbar vattentank
- A2. Koppbricka
- A3. Utrymme vattentank
- A4. Gejder tillbehörshållare (kaffefilter)
- A5. Lock
- A6. Ratt för ånga/varmt vatten
- A7. Cappuccinoberedare (**olika beroende på modellen)
- A8. Munstycke cappuccinoberedare
- A9. Dispenser
- A10. Cappuccinoberedarens valratt (*endast på vissa modeller)
- A11. Strömbrytare (PÅ/AV)
- A12. Visare vattennivå i tanken
- A13. Ångmunstycke
- A14. Bricka för koppar eller glas (*endast på vissa modeller)
- A15. Droppkar (**olika beroende på modellen)
- A16. Visare för vattennivån i droppkaret (*endast på vissa modeller)
- A17. Koppbricka (*endast på vissa modeller)

1.2 Beskrivning av kontrollpanelen

(sid- 3 - B)

- B1. Valratt funktioner
- B2. Indikationslampa **OK**
- B3. Indikationslampa ström matning **I**

1.3 Beskrivning av tillbehören

(sid 3 - C)

- C1. Filterhållare
- C2. Kaffefilter för 1 kaffe
- C3. Kaffefilter för 2 kaffe
- C4. Kaffefilter för ESE-kuddar
- C5. Kaffemått/press
- C6. Avkalkningsmedel (***(*medföljer ej, kan inköpas hos auktoriserade servicecenter)
- C7. Vattenavhärdningsfilter (*medföljer ej, kan inköpas hos auktoriserade servicecenter)

2. Fyll vattenbehållaren

- 1. Öppna maskinens lock (fig. 1), avlägsna sedan behållaren genom att dra den uppåt (fig. 2).
- 2. Fyll behållaren med färskt, rent vatten, med uppmärksamhet att inte överskrida texten MAX. (fig 3). För in behållaren igen, genom att trycka den något för att öppna ventilerna som är placerade på själva behållarens botten;
- 3. För att förenkla behöver behållaren inte tas bort utan kan fyllas genom att hålla i vattnet direkt från en kanna.

Varning:

Sätt aldrig apparaten i drift utan vatten i behållaren eller om behållare saknas. Kontrollera vattennivån i tanken på den särskilda visaren (A12).

3. FÖRSTA IBRUKTAGANDET AV MASKINEN

- 1. Slå på apparaten genom att trycka in PÅ/AV-brytaren (fig. 4): ström indikationslampan tänds!
- 2. Sätt i filtret som du vill använda i filterhållaren (fig. 5);
- 3. Sätt filterhållaren på maskinen utan att fylla den med malet kaffe (fig. 6);
- 4. Placera en behållare med kapacitet på 0.5 liter under ångmunstycket och en annan 0.5 liters behållare under cappuccinoberedaren (fig. 7);
- 5. Vänta tills indikationslampan **OK** (fig. 8) tänds och vrid sedan omedelbart väljaren till läge  /  (fig. 9): Låt sedan ungefär hälften av behållarens innehåll flyta ut genom filterhållaren;
- 6. Vrid sedan ångknappen till läge  /  (fig. 10) och släpp ut ur cappuccinoberedaren, allt vattnet som finns kvar i behållaren;
- 7. Stäng på nytt ångvredet i läge **0** och återför väljaren till pos. **I** (STAND-BY);
- 8. Töm de två behållarna och placera dem på nytt under ångmunstycket och upprepa steg 5-6-7.

Maskinen är nu redo för användning.

3.1 Automatisk avstängning

Om apparaten inte används under en viss tid (olika beroende på modell), stängs den av automatiskt (ström indikationslampan slocknar).

3.2 Råd för varmare kaffe

För att erhålla en espresso vid rätt temperatur, är det tillrådligt att förvärma maskinen på detta sätt:

- 1. Slå på maskinen genom att trycka in PÅ/AV-knappen (indikationslampan PÅ/AV tänds) (fig. 4) och sätt på filterhållaren på maskinen utan att fylla den med malet kaffe (fig. 6).
 - 2. Placera en kopp under filterhållaren. Använd samma kopp som du använder för att bereda kaffet, så att den värms upp;
 - 3. Invänta tändning av indikationslampan **OK** (fig. 8) och vrid sedan omedelbart väljaren till läge  /  (fig. 9), låt vattnet rinna ut tills indikationslampan **OK** OK släcks, avbryt sedan genom att vrida väljaren till läge **I**;
 - 4. Töm koppen, vänta tills indikationslampan **OK** tänds på nytt och upprepa proceduren en gång till.
- (Det är normalt att, under proceduren för avlägsnande av filterhållaren, en liten och oskadlig puff av ånga förekommer).

3.3 Bricka för höga koppar och glas (endast modeller ECP35.31 och ECP33.21)

Om du använder höga koppar eller glas, (t ex för att bereda en stor kopp kaffe eller latte macchiato), dra ut droppkaret och placera koppen direkt på brickan (A14 - fig. 11). När drycken är klar, sätt tillbaka droppkaret.

4. TILLAGNING AV ESPRESSO MED FÖRMALET KAFFE

1. För in filteret för malet kaffe (C2 eller C3) i filterhållaren. Använd filteret  om du vill göra en kopp kaffe och filteret  om du vill göra två koppar kaffe.
 2. Om du bara vill bereda en kopp kaffe, fyll filteret med ett strukat kaffemått, ca 7 g. (fig. 12). Om du istället vill göra två kaffe, fyller du filteret med två doseringsmått malet kaffe (cirka 6+6 gr). Fyll filteret i små doser för att undvika att det malna kaffet svämmar över;
- Varning:** För korrekt funktion, kontrollera alltid att det inte finns rester i filteret av kaffepulver från föregående användning, innan du fyller det med malet kaffe
3. Fördela det malna kaffet jämnt och tryck något med pressen (fig. 13). För att ditt kaffe ska få ett bra resultat är det mycket viktigt att pressningen av det malna kaffet görs korrekt. Om du trycker för hårt, kommer kaffet ut långsamt och skummet blir mörkt. Om du trycker för lite däremot, kommer kaffet ut snabbt med lite och ljust färgat skum;
 4. Avlägsna eventuellt överskott av kaffe från filterhållarens kant och montera denna på maskinen: vrid handtaget åt höger med en bestämd rörelse (fig. 6) för att undvika vattenläckage;
 5. Placera koppen eller kopparna under filterhållarens munstycken (fig. 14). Vi rekommenderar att värma kopparna innan du gör kaffet, genom att skölja ur dem med lite varmvatten;
 6. Försäkra dig att indikationslampan **OK** (fig. 8) är tänd (om den är släckt, vänta tills den tänds) och vrid väljaren till läge  / . Efter att ha erhållit den önskade mängden kaffe, vrid, för att avbryta dispenseringen, väljaren till läge **I**;
 7. För att ta bort filterhållaren vrid du handtaget från höger till vänster;

Fara för Brännskador! För att undvika stänk, lyft aldrig av filterhållaren medan maskinen är i drift.

8. För att stänga av maskinen, tryck in knappen **PÅ/AV**.

5. TILLAGNING AV ESPRESSO MED ESPRESSOKUDDAR

1. Utför förvärmning av maskinen som beskrivs i avsnittet "3.2 Råd för varmare kaffe" och se till att filterhållaren lämnas monterad på maskinen. På så sätt erhåller du varmare kaffe;

Observera: Använd espressokuddar som uppfyller ESE-standard; denna anges på förpackningen med följande märkning.

ESE är ett system som är godkänt av de främsta tillverkarna av espressokuddar och med vilket espressokaffet tillreds på ett enkelt och rent sätt.

2. Sätt in filteret för kaffekuddar (C4 ) i filterhållaren;
3. För in espressokudden och centrera den så mycket som möjligt ovanför filteret (fig. 15). Följ alltid instruktionerna på espressokuddarnas förpackning för korrekt placering av espressokudden på filteret;
4. Sätt filterhållaren på maskinen och vrid den till stopp (fig. 6);
5. Fortsätt som i punkterna 5, 6 och 7 i föregående avsnitt.

6. HUR MAN LAGAR TILL CAPPUCCINO

1. Förbered espresso som beskrivs i föregående avsnitt, med användning av tillräckligt stora koppar;
2. Vrid väljaren till läge  (fig. 16) och invänta tändning av indikationslampan **OK**;
3. Fyll under tiden en behållare med ca. 100 gram mjölk för varje cappuccino som du önskar bereda. Mjölken ska vara kylskåpskall (inte varm!). När du väljer storlek på behållaren, kom ihåg att mjölkens volym ökas med 2 eller 3 gånger (fig. 17);

Observera: vi rekommenderar att du använder mellanmjölk vid kylskåpstemperatur.

4. **Endast ECP 35.31:** Försäkra dig att rattan för cappuccinoberedaren (A10) är i läge "CAPPUCCINO" (Fig.18);
5. Placera behållaren med mjölken under cappuccinoberedaren;
6. Vänta tills indikationslampan **OK** tänds. Tändningen av lampan indikerar att brygggruppen har nått en idealisk temperatur för framställning av ånga;
7. Öppna ångan genom att vrida ångknappen till läge  /  ett par sekunder, för att dränera eventuellt vattnet i själva kretsen. Stäng ångan;
8. Sänk ner cappuccinoröret ungefär 5 mm (fig. 19) och vrid ångvredet till läge  / . Mjölkens volym börjar nu att öka och få ett krämigt utseende;
9. När mjölkens volym har fördubblats, för ner ångröret djupt och fortsätt att värma mjölken. När du når önskad temperatur (perfekt värde är 60°C), avbryt dispensering av ånga genom att vrida ångvredet till läge **0** och vrid väljaren till läge **I**;
10. Håll den skummade mjölken i kopparna som innehåller det tidigare tillagade kaffet. Din cappuccino är klar: sockra efter smak och strö gärna lite kakaopulver ovanpå skummet.

Observera:

- Om du ska bereda flera cappuccino, måste du först bereda samtliga koppar kaffe och bara därefter förbereda den skummade mjölken för samtliga koppar cappuccino;

Om du vill bereda kaffet på nytt, genast efter att ha skummat mjölken, måste du först låta bryggruppen svalna annars kommer kaffet ut bränt. För att låta den svalna, placera en behållare under bryggruppens ångmunstycke, vrid valvretet till läge /☞. Och låt vattnet rinna ut tills indikationslampan

OK släcks. Vrid väljaren till läge 1 och fortsätt sedan med tillagningen av kaffe.

Vi rekommenderar dispensering av ånga i max 60 sekunder och att inte skumma mjölken mer än 3 gånger i följd.

7. BEREDNING AV VARM MJÖLK (HOT MILK - ENDAST MODELL ECP35.31.)

För att förbereda varm mjölk utan skum, fortsätt enligt beskrivningen i föregående avsnitt, och se till att ratten för cappuccinoberedaren (A10) är placerad uppåt i läge "HOT MILK".

8. RENGÖRING AV CAPPUCCINOBEREDAREN EFTER VARJE ANVÄNDNING";

Observera! av hygieniska skäl, rekommenderas det att alltid rengöra cappuccinoberedaren efter användning.

Fortsätt på följande sätt:

1. Släpp ut lite ånga under några sekunder (steg 2, 6 och 7 i fi kapitlet "HUR MAN BEREDER CAPPUCCINO") genom att vrida ångreglaget till läge /☞. Med denna åtgärd tömmer cappuccinoberedaren ut eventuell mjölk som kan ha stannat kvar inuti. Slå av apparaten genom att vrida ångvredet till läge 0 och vredet för funktionsval till läge I;
2. Vänta några minuter tills cappuccinoberedaren kylts av; vrid utåt och dra cappuccinoberedaren nedåt för att dra ut den (fig. 20);

8.1 Modell ECP35.31

- 3.. Dra munstycket nedåt (fig. 21).
4. Tryck ringen uppåt och kontrollera att hålen som anges av pilen i fig. 22 inte är igentäppta. Om nödvändigt, rengör dem med en knappnål;
5. Sätt tillbaka munstycket, flytta ringen nedåt och sätt tillbaka cappuccinoberedaren på munstycket genom att vrida den och trycka den uppåt tills den klickar på plats.

8.2 Modeller ECP33.21 och ECP31.21

3. Dra cappuccinoröret nedåt (fig. 23).
4. Kontrollera att de tre hålen i cappuccinoberedaren som anges i fig. 24 inte är igentäppta. Om nödvändigt, rengör dem med en knappnål;
5. För in munstycket och för in cappuccinoberedaren på munstycket genom att trycka uppåt och vrida tills den hakar fast.

9. PRODUKTION AV VARMVATTEN

1. Slå på maskinen genom att trycka in PÅ/AV knappen (fig. 4). Vänta tills indikationslampan OK lyser;
2. Placera en behållare under cappuccinoberedaren;
3. När indikationslampan OK tänds, vrid valvredet till läge /☞ och vrid samtidigt ångvredet till läge /☞ : varmt vatten kommer ut från cappuccinoberedaren;
4. För att stoppa flödet av varmt vatten, vrid ångreglaget medurs och vrid väljaren till läge 0 och vrid valvredet till läge I.

Vi rekommenderar ett utsläpp av max. 60 sekunder.

10. RENGÖRING

10.1 Rengöring av maskinen

Följande delar av maskinen ska rengöras regelbundet:

- droppbehållaren (A15);
- kaffefilter (C2, C3 och C4);
- ångmunstycket (A13);
- vattentanken (A1);
- cappuccinoberedaren (A7) som anges i avsnittet "8 Rengöring av cappuccinoberedaren efter varje användning";

Varning!

- Använd inte lösningsmedel, abrasiva rengöringsmedel eller alkohol för rengöring av maskinen.
- Använd inte metallföremål för att avlägsna kalkavlagringar och kaffeavlagringar, eftersom dessa skulle kunna repa metall- och plastytorna.

Fara! Sänk aldrig ned maskinen i vatten, under rengöringen: det rör sig om en elektrisk apparat.

Observera:

För perioder av stillastående över 3/4 dagar rekommenderas det starkt att utföra en sköljning enligt avsnitt "3 Första ibruktagandet av maskinen".

10.2 Rengöring av droppkaret

Modeller ECP35.31 och 33.21: Observera!

Droppkaret är utrustat med en flytande indikator (i röd färg) som visar vattennivån i dess innehåll. Innan denna flottör börjar att sticka upp genom koppstället (fig.25) ska droppskålen tömmas och rengöras, annars kan vattnet rinna över kanten och skada apparaten, arbetsbordet eller intilliggande ytor.

1. Avlägsna behållaren (fig. 26);
2. **Modeller ECP35.21 och 33.21:** Avlägsna gallret från kopphållaren, ta bort vattnet och rengör droppkaret med en trasa: sätt därefter ihop droppkaret igen. Dra ut brickan för muggar eller glas (A14), rengör med vatten, torka och sätt tillbaka;
3. Sätt sedan tillbaka droppbehållaren.

10.3 Rengöring av kaffefiltren

Rengör kaffefiltren varje vecka:

Filter för 1 eller 2 koppar

1. Dra ut det perforerade filtret genom att dra ut den särskilda fliken (fig.27);
2. Skölj filtren under rinnande vatten (fig. 28);
3. Kontrollera att hålen inte är igentäppta, rensa dem i så fall med en knappnål (fig. 28 och 29).
4. Sätt tillbaka det perforerade filtret och för det till botten.

Filter för espressokuddar

Skölj under rinnande vatten. Kontrollera att hålen inte är igentäppta, rensa dem i så fall med en knappnål (fig. 28 och 29).

10.4 Rengöring av ångmunstycket

Efter var 200:e dispenserering av kaffe, skölj ångmunstycket, genom att låta 0,5l vatten rinna ut genom ångmunstycket.

10.5 Renöring av vattenbehållaren

1. Rengör vattentanken regelbundet (ungefär en gång i månaden och vid varje byte av avhärningsfiltret (C7-*om förutsett), vattentanken med en fuktig duk och lite mildt diskmedel;
2. Avlägsna filtret (*om befintligt) och skölj det med rinnande vatten.
3. För in filtret på nytt (*om förutsett), fyll behållaren med färskt vatten och sätt tillbaka behållaren;
4. (Endast för modeller med avhärningsfilter) Dispensera 100ml vatten.

11. AVKALKNING

Det rekommenderas att utföra en avkalkning av apparaten ungefär efter 200 koppar kaffe. Vi rekommenderar att använda avkalkningsmedel De'Longhi (C6*) som finns i handeln.

Följ följande procedur:

1. Fyll behållaren med avkalkningslösningen som erhållits genom utspädning i vatten av avkalkningsmedlet enligt anvisningarna på förpackningen;
2. Tryck in knappen PÅ/AV;
3. Försäkra dig att filterhållaren inte är fasthaka och placera en behållare under ångmunstycket och cappuccinoröret;
4. Vänta tills indikationslampan **OK** tänds;
5. Vrid valvredet till läge / och dispensera ungefär 1/4 av lösningen i tanken: vrid emellanåt ångvredet till läge / för att låta vatten rinna ut genom ångröret. För att avbryta dispensereringen, vrid valvredet i läge **I** och låt lösningen verka i ungefär 5 minuter;
6. Upprepa punkt 5 ytterligare 3 gånger, tills tanken är tom;
7. För att avlägsna spår av avkalkningslösning, skölj tanken väl och fyll den med färskt vatten (utan avkalkningsmedel);

8. Vrid väljaren i läge / och dispensera vatten tills vattentanken töms: vrid emellanåt ångvredet i läge / för att låta vatten rinna ut från cappuccinoröret;
9. Upprepa steg 7 och 8.

12. TEKNISKA DATA

Nätspänning:	220-240V-50/60Hz
Absorberad spänning:	1100W
Dimensioner LxDxH:	185x244(329)x305 mm
Tryck:	15 bar
Vattentankens volym:	1.1 l
Elsladdens längd:	1300 mm
Vikt:	3,8 kg

13. FELSÖKNING

Nedan anges en del möjliga funktionsfel.

Om felet inte kan avhjälpas på det beskrivna sättet, måste du kontakta Teknisk Assistent.

FEL	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Det kommer inget mer espressokaffe	Avsaknad av vatten i behållaren	Fyll vattenbehållaren
	Hålen för kaffe i filterhållaren är igentäppta	Rengör hålen i filterhållarens pipar
	Ångmunstycket på espressobryggaren är igentäppt	Utför rengöringen enligt beskrivningen i avsnittet "10 Rengöring"
	Kalk på hydraulkretsens insida	Utför avkalkningen enligt avsnitt "11 AVKALKNING"
Espressokaffet droppar från filterhållarens kanter istället för från hålen	Filterhållaren är dåligt införd eller är smutsig	Haka fast filterhållaren korrekt och vrid den med kraft ända ner i botten
	Espressobryggarens packning har förlorat elasticitet eller är smutsig	Byt ut espressobryggarens packning hos ett servicecenter
	Hålen i filterhållarens pipar är igentäppta	Rengör hålen i filterhållarens pipar
Espressokaffet är kallt	Indikationslampan OK espresso lyser inte i ögonblicket för kaffedispenseringen	Vänta tills indikationslampan OK tänds.
	Fövärmningen har inte utförts	Utför fövärmningen enligt avs. "3.2 Råd för varmare kaffe" "Råd för varmare kaffe"
	Kopporna har inte förvärmats	Fövärm kopporna med hett vatten
	Kalk på hydraulkretsens insida	Utför rengöringen enligt avs. "11. AVKALKNING"
Pumpen avger överdrivet buller	Vattenbehållaren är tom	Fyll behållaren
	Behållaren är felaktigt isatt och ventilen i botten är inte öppen	Tryck lätt på behållaren för att öppna ventilen i botten
	Det finns luftbubblor behållarens anslutning	Följ instruktionerna i avs. "Produktion av varmvatten" tills dispensering av varmvatten erhålls
Krämen på kaffet är mörk (kaffet rinner långsamt från pipen)	Det malna kaffet har pressats för mycket	Pressa kaffet mindre
	Mängden malet kaffe är för hög	Minska mängden malet kaffe
	ång munstycke för espresso är igentäppt	Utför rengöringen enligt avs. "10.4 Rengöring av ångmunstycket"
	Filtret och det perforerade utdragbara filtret är igentäppta	Utför rengöringen enligt avs. "10.3 Rengöring av kaffefiltren"
	Kaffet är alltför finmalet eller är fuktigt	Använd endast malet kaffe för espressomaskiner ; försäkra dig att det inte är alltför fuktigt
	Kvaliteten på det malna kaffet är inte av rätt typ	Ändra kvalitet på det malna kaffepulvret
Kaffet har en sur smak	Sköljningen efter avkalkningen har inte utförts tillräckligt	Skölj efter avkalkningen apparaten, som anges i avs.Utför avkalkningen enligt avs. "11. AVKALKNING"

Skum bildas inte vid beredning av cappuccino	Modell ECP35.31: vredet står i läge "HOT MILK" (LATTE CALDO)	Modell ECP35.31: vrid ratten till läge "CAPPUCCINO".
	Mjölken är inte tillräckligt kall	Använd alltid mjölk vid kylskåpstemperatur
	Cappuccinoberedaren är smutsig	Utför rengöringen av cappuccinoberedaren enligt avs. "8. Rengöring av cappuccinoberedaren efter varje användning";
	Kalk på hydraulkretsens insida	Utför avkalkningen enligt avs. "11. AVKALKNING"
Enheten stängs av	Den automatiska avstängningen har utlösts	Tryck in PÅ/AV knappen knappen för att slå på enheten igen
Enheten stängs av några sekunder efter påslagningen	Valvredet är inte i läge I (standby)	Vrid funktionsväljaren till läge. I(standby) och tryck sedan in PÅ/AV knappen.